

Programme

# HORS LES MURS

de la maison de la culture



**Spectacles gratuits | Automne 2015**



Villeray  
Saint-Michel  
Parc-Extension

**Montréal**

**Programme  
Hors les murs**

## La culture à deux pas de chez vous !

**Tous les spectacles  
sont gratuits !**

Fondé en 2007, le programme Hors les murs de la maison de la culture a pour mission de provoquer et de favoriser des rencontres entre les citoyens, les artistes et leurs œuvres. Tout au long de l'année, il propose des événements culturels en dehors des lieux de diffusion habituels tant dans les quartiers centraux que dans les zones plus éloignées de l'arrondissement. Les citoyens ont ainsi l'occasion de se familiariser avec la culture sous toutes ses formes.

**Événement spécial pour débiter la saison** Parc Jarry (Terrain de basketball)

**Vendredi 18 septembre, 18 h 30**

**Visez l'excellence en vous !**

Performance-conférence

Caroline St-Laurent et Elizabeth-Ann Dionne donneront une conférence tout en se disputant une partie de basketball ! Par la dérision et le croisement de plusieurs disciplines, cette œuvre originale propose une réflexion sur le culte de la performance dans différentes sphères. Ce projet est soutenu par le Conseil des arts et des lettres du Québec et appuyé par l'Agence TOPO, centre d'artistes en arts numériques.



Mathieu Gosselin

**Parc Jarry**  
Boulevard Saint-Laurent  
et rue Jarry  
 De Castelnau  
 55 Nord

Le programme Hors les murs tient à remercier son partenaire, le centre éducatif communautaire René-Goupil, pour la présentation des spectacles pour la famille.



Michel Pinault, Randy Cole

**Dimanche 4 octobre, 15 h**  
**Trifolia**  
 Musique jazz

Des compositions envoûtantes à la croisée du jazz, des rythmes du monde et de la musique romantique, voilà ce que proposent la pianiste **Marianne Trudel** et ses complices, le contrebassiste **Étienne Lafrance** et le percussionniste **Patrick Graham**.

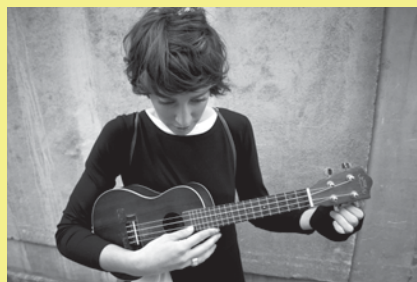
Les spectacles sont suivis d'une brève discussion avec les artistes.



Grégoire Mahit

**Dimanche 8 novembre, 15 h**  
**Il y a longtemps que je t'aime**  
 Musique ancienne et traditionnelle

Les musiciens de l'ensemble **Rendez-vous baroque français** partageront avec le public leur amour de la musique française des 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles. Ils proposent un menu musical composé de musique baroque (cantates, airs de cour, suites et sonates) et des arrangements de chansons folkloriques.



Oliver Rust

**Dimanche 18 octobre, 15 h**  
**Lior Shoov**  
 Musique et chanson

Ne manquez pas cette occasion rêvée de découvrir **Lior Shoov**, une multi-instrumentiste israélienne qui parcourt les quatre coins du monde avec dans ses bagages d'étranges instruments. Puisant son inspiration dans l'art clownesque et dans la magie de l'instant, elle offrira une performance mélangeant chanson, humour, jeu corporel et musique du monde.



Wissala Photography

**Dimanche 22 novembre, 15 h**  
**Akoz Duo**  
 Musique du monde et jazz

Influencé par les rythmes de l'Île de la Réunion, le jazz, le tango et de musiques traditionnelles, ce duo, formé de l'altiste **Julie Babaz** et du contrebassiste **Olivier Babaz**, fait découvrir un univers musical unique sortant des sentiers battus.



**Dimanche 6 décembre, 15 h**  
**Le Noël jazzy de Bémol 9**  
 Jazz vocal

Le big band vocal **Bémol 9** revisite les classiques du temps des Fêtes en les parsemant d'un swing déhanché, d'une touche de soleil, et d'une impulsion dynamique, enjouée et souriante, à l'image de ce temps de l'année.

**Église Saint-René-Goupil**

4251, rue Du Parc-René-Goupil

📍 Saint-Michel 🚌 41 Est, 141 Est ou 139 Nord

## Spectacles pour la famille

Centre éducatif communautaire René-Goupil

**Samedi 12 septembre, 17 h**  
**Kattam et ses tam-tams**  
Spectacle musical



idavidfabrega.com

Le percussionniste **Kattam** éveille à la beauté du continent africain par le rythme, le chant et la danse. Accompagné de son singe Takoum, il fait bouger et participer les enfants...



Antoine Saito

**Samedi 12 décembre, 19 h**  
**Le grand bal de Noël**  
Jeunesses Musicales du Canada  
Spectacle musical (6 à 12 ans)

Trois pingouins musiciens veulent participer aux festivités du Pôle Nord. Pour ce faire, ils n'ont que quelques minutes pour composer une chanson de Noël originale. Trouveront-ils l'inspiration ?



Marc-André Bouvier-Pelletier

**Samedi 17 octobre, 11 h**  
**Shavirez, le tsigane des mers**  
Théâtre de marionnettes (6 ans et plus)

Suivez le Tsigane Shavirez dans sa fabuleuse aventure : une quête héroïque mêlant vengeance, séduction, duel épique, combat naval et un canard jaune ! Une amusante fantaisie du band de théâtre **Belzébrute**.

Centre éducatif communautaire  
**René-Goupil**  
4105, 47<sup>e</sup> Rue  
514 596-4420  
📍 Saint-Michel 🚌 41 Est

## Le programme Hors les murs, c'est aussi...

Une foule de projets de médiation culturelle

Depuis sa création en 2007, le programme Hors les murs a développé une expertise unique en médiation culturelle. Mais qu'est-ce que la médiation culturelle ? Ce sont des projets qui permettent à des citoyens de tous âges d'avoir un contact privilégié avec des artistes, leurs œuvres, de se familiariser avec la discipline qu'ils pratiquent, voire même de l'expérimenter. Des activités sont aussi conçues pour chacun de ces projets, de la visite guidée sur mesure à la co-création artistique, en passant par la rencontre-discussion avec les professionnels du milieu et l'atelier de découverte ou d'initiation.

**Pour en savoir plus**

Visionnez les capsules vidéo réalisées dans le cadre du projet de médiation culturelle **La Démarche**. Le blogue du programme Hors les murs ([programmehorslesmurs.blogspot.com](http://programmehorslesmurs.blogspot.com)) offre également un bon aperçu de ces différents projets de médiation culturelle.

**Pour visionner les vidéos**

[youtube.com/mtlville](http://youtube.com/mtlville) (catégorie culture)



Carlito Dalceggio (debout) initie des citoyens à l'art mural lors de la réalisation de *Provoquez la paix* (2011) au parc Howard, dans le quartier de Parc-Extension.

Pour connaître la programmation complète de la maison de la culture de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, procurez-vous le calendrier culturel, disponible dans les bibliothèques et la plupart des installations, ou en ligne, sur le site Internet de l'arrondissement ou sur [accesculture.com](http://accesculture.com).

**Renseignements : 514 872-8124**

[facebook.com/hors.murs](https://facebook.com/hors.murs)  
[facebook.com/arrondissement.vsp](https://facebook.com/arrondissement.vsp)  
[ville.montreal.qc.ca/vsp](http://ville.montreal.qc.ca/vsp)